

First impression	Signals of poor understanding	Not a native speaker	Doesn't speak the ML	Doesn't understand the ML	Asks you to switch
Cognitive tools	Cognitive tools	Cognitive tools	Cognitive tools	Cognitive tools	Cognitive tools
<i>Challenge your own prejudices and assumptions</i>	<i>Challenge your own prejudices and assumptions</i>	<i>Challenge your own prejudices and assumptions</i>	<i>Challenge your own prejudices and assumptions</i>	<i>Challenge your own prejudices and assumptions</i>	<i>Challenge your own prejudices and assumptions</i>
<ul style="list-style-type: none"> - What does an ML-speaker look like? - Why do I think that someone doesn't understand or speak my language? 	<ul style="list-style-type: none"> - the fact that they don't understand me doesn't mean they don't understand my language 	<p>There are people who... speak poorly / would like to learn the ML / are learning the ML and are still not able to use it properly / perfectly understand the ML.</p>		<ul style="list-style-type: none"> - Not understanding the ML does not mean understanding the DL 	
<i>Self instruction</i>	<i>Self instruction</i>	<i>Self instruction</i>	<i>Self instruction</i>	<i>Self instruction</i>	<i>Self instruction</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Let's try! 	<ul style="list-style-type: none"> - I'll try to make myself clear 	<ul style="list-style-type: none"> - I might be helping them out. Let's keep speaking in the ML and see how it goes. 	<ul style="list-style-type: none"> - They say "I don't speak" and not "I don't understand" or "I don't want you to speak it" 	<ul style="list-style-type: none"> - Let's try and sort it out. 	<ul style="list-style-type: none"> - I know what they want. What do I want?
Communication tools	Communication tools	Communication tools	Communication tools	Communication tools	Communication tools
<ul style="list-style-type: none"> - Speak nice and clear - Use gestures to clarify 	<ul style="list-style-type: none"> - Repeating - Repeating slowly - Speaking louder and/or clearer - Using gestures - Getting feedback: do you understand me? 	<ul style="list-style-type: none"> - Getting feedback: do you want me to speak slower? - Response-prevention: If there is anything you don't understand, please tell me. - Repeating + speaking clearer and using gestures 	<p>Response-prevention:</p> <ul style="list-style-type: none"> - No problem, I perfectly understand the DL - If there is anything you don't understand, please tell me. - Speaking nice and clear - Using gestures - Getting feedback: did you get it? 	<ul style="list-style-type: none"> - Which word didn't you understand? - I feel more comfortable in my own language - Using gestures (pointing out...) - Switching into the DL, translating key words - Switching into a different language - Renouncing to communicate 	<ul style="list-style-type: none"> - Do you speak any other language? - Renouncing to communicate - Sorry, but I don't accept orders. If you want something from me, just say 'please' and we 'll see. <p>DON'T MAKE IT LINGUISTIC</p>